



Het College van Burgemeester en Wethouders van
De Gemeente Maastricht,
Postbus 1992,
6201 BZ Maastricht.

Maastricht, 15 juli 2018.

Betreft: belang buurtalen-onderwijs.

Geacht College,

Geleidelijk aan ontstaat steeds meer aandacht voor het feit dat kennis van de buurtalen er toe doet. Is je verstaanbaar maken voor je burens het enige waar het dan om gaat? Bij lange na niet. Wanneer je Duits en Frans beheerst ga je je vanzelf ook gemakkelijker interesseren voor hetgeen over de grens gebeurt: kranten en boeken lezen, tv-kijken, theater- en museumbezoek over de grens plegen, enz. Oprechte belangstelling voor je buurland en burens levert wezenlijk meer op dan alleen puur zakelijke conversatie. Een goede buur wordt je eigenlijk alleen op die manier. Naast deze belangrijke "bijvangst" spelen op dit moment een nog belangrijkere rol de deels nog ontbrekende kwalificaties om met een doelmatige insteek op de doorontwikkeling van de Euregio in de weer te kunnen gaan: ontbrekende buurtalenkennis voorop. Gezien ook het fors toenemende aantal initiatieven om meer van de Euregio te maken neemt daarmee samenhangend ook de urgentie voor meer talenkennis toe. Wanneer Limburg hier in buurtaalkundig opzicht onverhoopt achterblijft, levert dat een ondermaats rendement van al deze plannen en acties op.

Via meerdere initiatieven wordt op dit moment al stevig ingezet op het vergroten van de buurtalenkennis: o.a. via de Strategische Agenda Buurtalen en Internationalisering Limburg met daarin opgenomen de inrichting van een (groot) aantal Euregioscholen waar Frans en/of

Duits onderdeel vormt van het lesprogramma, via de jaarlijkse Mach-Mit-dag en andere activiteiten georganiseerd door de Actiegroep Duits, en via het Buurtalen-Manifest georganiseerd door de Visiegroep Buurtalen. (zie www.buurtalenunderwijs.nl, zeer de moeite van het opzoeken waard). Ook "Den Haag" toont een toenemend begrip voor het feit dat kennis van de buurtalen er wezenlijk toe doet. In dat verband moge worden verwezen naar de uitspraak van Staatssecretaris drs. R. Knops van 19 juni jl. vertaald in de 'krantenkop' "*Kennis van de Duitse taal maakt je wereld letterlijk groter*". Knops bis: "*Duits is nog steeds een ondergesneeuwd vak in het middelbaar onderwijs, zeker in het westen van Nederland.* (En dus ook in het Oosten en Zuiden van het land!). De heer Knops is niet voor verplichting van het vak Duits, maar wil jongeren en docenten bewust maken van het belang van de Duitse taal.

In maart van dit jaar heeft onze Stichting Geen Grens zich ook al gewend tot het Provinciebestuur van Limburg naar aanleiding van zijn besluit om het thema buurtalenkennis *'geen onderdeel te doen zijn van de lobby van de Provincie richting Den Haag, omdat scholen daar zelf een beslissing over kunnen nemen'*. We hebben het provinciale bestuur gesteld of men in een provincie, die zich (terecht) de meest internationale van Nederland noemt, de verantwoordelijkheid voor beter buurtaalonderwijs daadwerkelijk enkel aan de scholen zelf kan/wil overlaten?

Als referentie werd een vergelijking met de regio's Basel en Luxemburg aangehaald. Die vergelijking brengt aan het licht dat de oriëntering op de internationale omgeving aldaar, met alle economische en sociaal-maatschappelijke spin-offs van dien, veel breder en intensiever is dan in onze eigen situatie. Gefaciliteerd, dat zeker, ook door een veel hoger niveau van meertaligheid in die regio's. Uit de verdere 'internationalisering' van ons eigen denken en doen valt dus nog veel voordeel te behalen. Brede talenkennis is daarvoor evenwel een onmisbare voorwaarde. Een dergelijke 'internationaliteits-uitbouw' is nu juist een punt waar het in Limburg ook over zou moeten gaan. En dat daarom een toepasselijk engagement van zowel de provincie als van zeker ook de gemeente Maastricht verlangt.

Daarom verbaast het ons dat in het recente Coalitieakkoord Maastricht - en trouwens ook in de akkoorden van Sittard-Geleen en Heerlen - geen enkele melding wordt gemaakt van de 'buurtalenkwestie'. Juist vanwege het feit dat met name in het Maastrichtse akkoord - naar ons genoegen - wel prominent en uitvoerig aandacht wordt besteed aan het inzetten op meer Euregionale economische en sociaal-maatschappelijke samenwerking laat dit zich niet goed verklaren. Het vermelden van (een visie met betrekking tot) het thema buurtalen- kennis zou in deze context de relevantie hebben duidelijk gemaakt van deze kennis voor de toekomst van de Limburgse werk- en leefomgeving.

Wij houden ons ervan verzekerd dat u met ons van oordeel bent dat het, ook complementair aan het Coalitieakkoord, mogelijk zal zijn om ter zake (alsnog) een 'eigen beleid' te voeren, waarbij zowel de Provincie als de Limburgse hoofdstad en ook andere gemeenten voor ogen zal moeten staan dat taalonderwijs een vast onderdeel in het Limburgse onderwijs zou moeten worden, los van hetgeen de centrale overheid daar ook mogelijk van vindt.

Rest ons u dank te zeggen voor de aandacht die u ongetwijfeld aan ons appèl zult besteden.

Met vriendelijke groet,
Namens de Stichting Geen Grens,

Fernand Jadoul,
voorzitter.
www.geengrens.eu

Secretariaat: Sphinxlunet 115,
6221 JK Maastricht